

262

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
পররাষ্ট্র মন্ত্রণালয়
নিয়োগ ও প্রশিক্ষণ শাখা
www.mofa.gov.bd

নং-এডি-পিএন্ডও-১০১৩/৭৭

তারিখঃ ১৮ নভেম্বর ২০১৪

বিষয়ঃ Announcement for Brunei Darussalam Government Scholarship to Foreign Students Tenable in Brunei Darussalam for the 2015/2016 Academic Session

সূত্রঃ বাংলাদেশ হাইকমিশন, বন্দর সেরি বেগাওয়ান, ব্রুনাই-এর ১০/১১/২০১৪ তারিখের BHC/Bru/Edu/2014 সংখ্যক পত্র।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রে উল্লিখিত পত্র মারফত প্রাপ্ত Brunei Darussalam এর Ministry of Foreign Affairs and Trade কর্তৃক প্রেরিত Announcement for Brunei Darussalam Government Scholarship to Foreign Students Tenable in Brunei Darussalam for the 2015/2016 Academic Session শীর্ষক শিক্ষাবৃত্তি বিষয়ক তথ্যাদি পরবর্তী প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য নির্দেশক্রমে এতদসঙ্গে প্রেরণ করা হ'ল। উল্লেখ্য, ব্রুনাই-এর পররাষ্ট্র মন্ত্রণালয় (Technical Assistance Division)-এ আবেদনপত্র পাঠানোর শেষ তারিখ আগামী ১৫ ডিসেম্বর ২০১৪।

০২। এমতাবস্থায়, মনোনীত প্রার্থীর নির্ধারিত আবেদনপত্র যথাযথভাবে পূরণপূর্বক প্রয়োজনীয় কাগজপত্রাদি আগামী ৩০ নভেম্বর ২০১৪ তারিখের মধ্যে অত্র মন্ত্রণালয়ে প্রেরণ করার জন্য অনুরোধ করা যাচ্ছে।

সংযুক্তিঃ বর্ণনা মোতাবেক।

শিক্ষা মন্ত্রণালয় প্রাপ্তি ও জারী ইউনিট
প্রাপ্তি সংখ্যা.....
প্রাপ্তির তারিখ.....
স্বাক্ষর.....
প্রাপ্তির তারিখ.....

(কাজী আনারকলি)
পরিচালক (সংস্থাপন, নীতি ও সংগঠন)
ফোনঃ ৯৫৫৫২৪২
ইমেইলঃ dirper@mofa.gov.bd

০১। চেয়ারম্যান
বিশ্ববিদ্যালয় মঞ্জুরি কমিশন
আগারগাঁও, শের-ই-বাংলা নগর
ঢাকা-১২০৭

১২। সচিব
শিক্ষা মন্ত্রণালয়
বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
(দৃঃআঃ যুগ্মসচিব (বিশ্ববিদ্যালয়))

শিক্ষা সচিবের দপ্তর	
ডায়েরী নং-	তারিখঃ
<input type="checkbox"/> অতিঃ সচিব (শিক্ষা ও অর্থ)	<input type="checkbox"/> অতিঃ সচিব (উন্নয়ন)
<input type="checkbox"/> অতিঃ সচিব (বিশ্বঃ)	<input type="checkbox"/> যুগ্ম-সচিব (অডিট ও আইন)
<input type="checkbox"/> অতিঃ সচিব (কলেজ)	<input type="checkbox"/> প্রধান (পরিকল্পনা)
<input type="checkbox"/> যুগ্ম-সচিব (মাধ্যমঃ)	
<input type="checkbox"/> অতি-সচিব (কাঃ ও মাঃ)	

শিক্ষা মন্ত্রণালয়
অতিরিক্ত সচিব (বিশ্বঃ)
জারী নং.....
তারিখঃ.....
স্বাক্ষর.....
প্রাপ্তির তারিখ.....

Sec-19

Website.
UGC.
& group work
for 35000000
study to be.



1266

TAD/TPN/122/2014

The Ministry of Foreign Affairs and Trade of Brunei Darussalam presents its compliments to the High Commission for the People's Republic of Bangladesh in Bandar Seri Begawan and has the honour to inform that the Government of Brunei Darussalam is offering scholarships to foreign nationals under the ***"Brunei Darussalam Government Scholarship to Foreign Students Tenable in Brunei Darussalam Scheme"*** for the 2015/2016 Academic Session.

The Ministry has the further honour to forward herewith a copy of the announcement issued for the abovementioned offer. The same announcement can also be obtained from the following website:

www.mofat.gov.bn

The deadline for submission of applications is not later than **15th December 2014.**

In this regard, the Ministry seeks the kind offices of the High Commission for the People's Republic of Bangladesh to disseminate the information to the relevant authorities in Bangladesh.

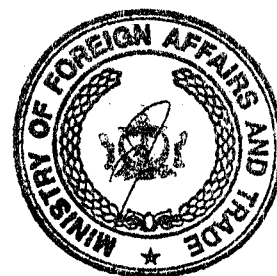
The Ministry of Foreign Affairs and Trade of Brunei Darussalam avails itself of this opportunity to renew to the High Commission for the People's Republic of Bangladesh in Bandar Seri Begawan the assurances of its highest consideration.

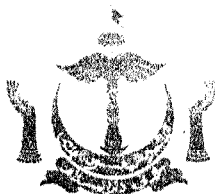
29th October 2014

HIGH COMMISSION FOR THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH

House No. 10, Simpang 83-20
Kampong Sungai Akar
Jalan Subok BC3915
Brunei Darussalam

Ref: TAD: SCH/A





(269)

ANNOUNCEMENT

BRUNEI DARUSSALAM GOVERNMENT SCHOLARSHIP TO FOREIGN STUDENTS TENABLE IN BRUNEI DARUSSALAM FOR THE 2015/2016 ACADEMIC SESSION

With the consent of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam, the Government of Brunei Darussalam is offering annual scholarships under a special scholarship award scheme, for the 2015/2016 academic session.

Tenable in Brunei Darussalam, the aim of the scholarship awards is to provide applicants, with the opportunity to study at Universiti Brunei Darussalam [UBD], Universiti Islam Sultan Sharif Ali [UNISSA] and Institut Teknologi Brunei [ITB].

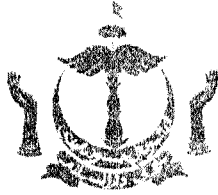
The academic year for UBD, UNISSA and ITB commences in July / August 2015.

1. ELIGIBILITY

- 1.1 Citizens of ASEAN, OIC, Commonwealth and ADC member countries and others (including bilateral reciprocal cooperation) are eligible to apply.
- 1.2 Applicants must be between the ages of 18 - 25 for undergraduate programmes and not exceeding the age of 35 for postgraduate programmes on the 31st of July 2015.
- 1.3 The award is NOT eligible to Brunei Permanent Residents and foreigners residing in Brunei Darussalam.

2. TENURE OF SCHOLARSHIP

- 2.1 The Scholarship award is normally tenable for the minimum period required to obtain the specific degree which is four (4) years for a First Degree with Honours, one (1) to two (2) years for a Master's Degree, three (3) years for a Doctoral Degree at UBD, UNISSA and ITB, three (3) years for Diploma of Health Sciences at UBD, all on a full-time basis.



264

2.2 The Scholarship award is subject to the scholar maintaining satisfactory conduct and progress in his/her studies. This requires the scholar to maintain an active registration and academic status by passing the prescribed semester examinations and attaining the minimum course credit units. The scholarship will be reviewed at the end of each semester. Should the scholar fail to obtain the minimum course credit units or is placed on probation status, the scholarship award will be terminated and revoked.

2.3 The duration of the scholarship granted will **NOT** be extended in any case, and changes of institution or programme is not permitted.

3. THE BENEFITS OF THE SCHOLARSHIP

3.1 The Scholarships cover tuition fees and other appropriate compulsory fees as determined by the institutions for the duration of the programme.

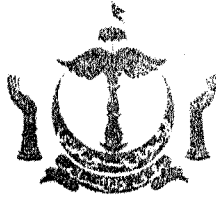
3.2 One return economy class air ticket for the most economically viable route to Brunei Darussalam will be determined by the Government of Brunei Darussalam. No additional assistance will be provided towards other travel expenses.

3.3 Allowances payable will include:

- i) Monthly personal allowance of BND500.00;
- ii) Annual book allowance of BND600.00;
- iii) Monthly food allowance of BND150.00;
- iv) Upon completion of the programme, baggage allowance to a maximum of BND250.00 to a country in the ASEAN region or BND500.00 to countries outside the ASEAN region.

3.4 An accommodation at respective institution's residential college is provided. If the scholar opts not to live in the provided accommodation, no additional allowance will be given in lieu of board and transport.

3.5 Outpatient medical and/or dental treatment is complimentary at any Brunei Government hospitals. However, an administrative charge is payable for each consultation with the government general practitioner or specialist.



1262

3.6 Should the scholar opts to seek medical and/or dental treatment at a private hospital or clinic, all expenses are to be borne by the scholar himself/herself.

3.7 The scholar is **NOT** eligible to claim any other facilities apart from those aforementioned under item 3.

4. PROGRAMMES OFFERED AND ENTRY QUALIFICATIONS

Please refer to accompanying information in Appendix A, or to the following websites:

- i) www.ubd.edu.bn
- ii) www.unissa.edu.bn
- iii) www.itb.edu.bn

5. OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE SCHOLARSHIP

5.1 Scholars are not encouraged to bring their family members for the duration of the scholarship.

5.2 Spouse and/or child allowance is not payable to the scholar. Accommodation is not provided to an accompanying family member or any other person.

5.3 This scholarship may not be held concurrently with any other scholarship, fellowship, grant or loan without the prior approval of the Government of Brunei Darussalam. This scholarship will be terminated immediately should the scholar be found to concurrently hold another scholarship.

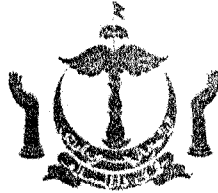
5.4 Under no circumstances are the scholars allowed to leave the country for more than 30 days per academic year without prior permission from the Ministry of Education of Brunei Darussalam. Failure to comply with this condition may lead to the forfeiture of payments of the scholar's monthly allowance.

5.5 The scholar may not undertake paid employment or serve on the staff of their country's representative in Brunei Darussalam during the award.

5.6 The Government of Brunei Darussalam will not be responsible for securing employment for the scholar after graduation.

✓ 5.7 An applicant may be required to appear for an interview at such place(s) as may be determined by the institutions offering the

2/20

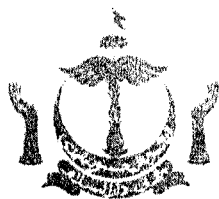


programmes, and to sit a written examination to assess the scholar's proficiency in the English Language / Malay Language / Arabic Language (where applicable).

- 5.8 The scholar must abide by the rules and regulations of the institution of study and the laws of Brunei Darussalam.
- 5.9 The scholarship is granted for studies in Brunei Darussalam only and therefore do not include participation in any form of activities under the Study Abroad Programmes nor the Discovery Year Programmes. The scholar may however choose to participate in such programmes at his/her own expense.
- 5.10 The Government of Brunei Darussalam reserves the right to terminate the scholarship awarded to the scholar as recommended by their respective institution or if deemed to be justifiable.
- 5.11 Upon completion of the programme, the scholar is required to return to their country of origin with immediate effect.
- 5.12 If a scholar wishes to withdraw from the Brunei Darussalam Scholarship during the course of study, the scholar has to give one month advance notice and repay the full costs received by the scholar to the Ministry of Education of Brunei Darussalam. The scholar's return home airfare will be on their own expense.
- 5.13 It is a prerequisite for the scholar to insure themselves with 24 hours traveling and health insurance for the whole duration of their stay in Brunei Darussalam at their own expense.
- ✓ 5.14 Application forms must be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for scholarships in the scholar's country.
- 5.15 Applicants are required to get a security clearance statement from their National Security Agency / Police Station (i.e. clear from any civil and criminal records).

6. HEALTH

- 6.1 The offer is subject to the attainment of a certificate stating that scholars are medically fit to undertake the scholarship to study in Brunei Darussalam, to be issued by a qualified medical practitioner which is registered with the local Government. All charges for the medical expenses are to be borne by the scholar.



1266

- 6.2 Successful applicants need to undergo health screening in Brunei Darussalam if deemed necessary by the Government of Brunei Darussalam. In cases where the applicant does not pass the health screening, they are to return to their home country at their own expense.

7. VISA AND TRAVEL ARRANGEMENTS

- 7.1 The successful applicant is required to be in a possession of a passport valid for the whole duration of their study in Brunei Darussalam.
- 7.2 The air ticket will be arranged by the Brunei Darussalam Foreign Mission in the scholar's country of origin or the closest Brunei Darussalam Mission to that country. If the scholar purchases his/her ticket without prior authorization from the relevant Brunei authorities, the scholar forfeits his/her right to the ticket and/or reimbursement for the ticket.
- 7.3 The scholar's Student Visa will only be issued upon arrival in Brunei Darussalam. Entry visa for scholars from countries that have a Brunei Darussalam Foreign Mission will be arranged by the respective Missions. For others, a visa upon arrival will be arranged by the Brunei Ministry of Education.

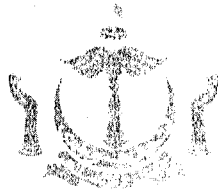
8. APPLICATION FORMS

- 8.1 Application forms can be obtained from the Brunei Darussalam Foreign Missions and representatives of Brunei Darussalam or from the following address:

Technical Assistance Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Bandar Seri Begawan BD2710
Brunei Darussalam
Tel: 00-673-2261177 ext. 387/386/380/383
Fax: 00-673-2230903
Website: www.mofat.gov.bn
Email: scholarship@mfa.gov.bn

- 8.2 Three (3) copies of the application form and three (3) copies of the supporting documents must be submitted to Technical Assistance Division or the Brunei Mission in your country of origin or the closest Brunei Darussalam Mission to the country of origin.

284



- 8.3 The application form and supporting documents must be of A4 size and printed on 1 side.

9. APPLICATION AND CLOSING DATE

- 9.1 Completed application forms, together with certified copies of relevant certificates and documents, **must reach the Technical Assistance Division not later than 15 Disember 2014.** Extension will not be granted. Incomplete application form submitted will not be considered.

- 9.2 The Government of Brunei Darussalam reserves the right to reject any applicants. Award will not be made if there are no applicants with sufficient merit. The decision on the selection of candidates is final. Any disputes or enquiries pertaining to the decision made will not be entertained.

[DATO PADUKA DR HAJI ZULKARNAIN BIN HAJI HANAFI]
Permanent Secretary (Higher Education)
Ministry of Education

Reference : KPE/UB/S/22:B(2014)/J1

Date : 27 Zulhijjah 1435 / 22 Oktober 2014

Cc: Permanent Secretary (Core Education)
Deputy Permanent Secretary MoFAT
Registrar and Secretary Universiti Brunei Darussalam
Registrar and Secretary Universiti Islam Sultan Sharif Ali
Registrar and Secretary Institut Teknologi Brunei